

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30322516 | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|--|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Inhalt der Erste-Hilfe-Tasche oder des Notfallrucksacks und stellen Sie sicher, dass alle Verbandsmaterialien, Medikamente und sonstigen Gegenstände vollständig und unbeschädigt sind. | Regularly check the contents of the first aid kit or emergency backpack and make sure that all bandages, medications and other items are complete and undamaged. | Vérifiez régulièrement le contenu de la trousse de premiers secours ou du sac à dos d'urgence et assurez-vous que tous les bandages, médicaments et autres articles sont complets et en bon état. | Controlla regolarmente il contenuto della borsa di pronto soccorso o dello zaino di emergenza e assicurati che tutte le bende, i farmaci e gli altri articoli siano completi e non danneggiati. | Controleer regelmatig de inhoud van de EHBO-tas of EHBO-rugzak en zorg ervoor dat alle verbandmiddelen, medicijnen en andere spullen compleet en onbeschadigd zijn. | Revise periódicamente el contenido del bolso de primeros auxilios o de la mochila de emergencia y asegúrese de que todos los vendajes, medicamentos y otros artículos estén completos y sin daños. | Pravidelně kontrolujte obsah sáčku první pomoci nebo pohotovostního batohu a ujistěte se, že všechny obvazy, léky a další předměty jsou kompletní a nepoškozené. | Redovito provjeravajte sadržaj torbe za prvu pomoć ili naprtnjače za hitne slučajeve i provjerite jesu li svi zavoji, lijekovi i drugi predmeti potpuni i neoštećeni. | Redovito provjeravajte sadržaj torbe za prvu pomoć ili naprtnjače za hitne slučajeve i provjerite jesu li svi zavoji, lijekovi i drugi predmeti potpuni i neoštećeni. | Rendszeresen ellenőrizze az elsősegély-táska vagy a sürgősségi hátizsák tartalmát, és győződjön meg arról, hogy minden kötszer, gyógyszer és egyéb cikk hiánytalan és sértetlen. |
| Tragen Sie bei der Verwendung von Erste-Hilfe-Materialien wie Handschuhen oder Mundschutz geeignete persönliche Schutzausrüstung, um sich vor Infektionen oder Verunreinigungen zu schützen. | When using first aid materials such as gloves or face masks, wear appropriate personal protective equipment to protect yourself from infection or contamination. | Lorsque vous utilisez des fournitures de premiers soins telles que des gants ou des masques, portez un équipement de protection individuelle approprié pour vous protéger contre l'infection ou la contamination. | Quando si utilizzano forniture di primo soccorso come guanti o maschere, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati per proteggersi da infezioni o contaminazioni. | Wanneer u EHBO-benodigdheden zoals handschoenen of maskers gebruikt, draag dan geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen om uzelf tegen infectie of besmetting te beschermen. | Cuando utilice suministros de primeros auxilios, como guantes o máscaras, use equipo de protección personal adecuado para protegerse de infecciones o contaminación. | Při používání prostředků první pomoci, jako jsou rukavice nebo masky, používejte vhodné osobní ochranné prostředky, abyste se chránili před infekcí nebo kontaminací. | Kada koristite zalihe prve pomoći kao što su rukavice ili maske, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu kako biste se zaštitili od infekcije ili kontaminacije. | Kada koristite zalihe prve pomoći kao što su rukavice ili maske, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu kako biste se zaštitili od infekcije ili kontaminacije. | Az elsősegélynyújtási eszközök, például kesztyűk vagy maszkok használatakor viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést, hogy megvédje magát a fertőzésektől vagy szennyeződésektől. |
| Besitzen Sie grundlegende Kenntnisse in Erster Hilfe und wissen Sie, wie Sie die enthaltenen Materialien und Medikamente sicher und effektiv einsetzen können. | Have basic knowledge of first aid and know how to use the included materials and medications safely and effectively. | Avoir des connaissances de base en premiers secours et savoir comment utiliser le matériel et les médicaments inclus de manière sûre et efficace. | Avere conoscenze di base di pronto soccorso e sapere come utilizzare i materiali e i farmaci inclusi in modo sicuro ed efficace. | Beschikken over basiskennis van EHBO en weten hoe u de meegeleverde materialen en medicijnen veilig en effectief kunt gebruiken. | Tener conocimientos básicos de primeros auxilios y saber utilizar los materiales y medicamentos incluidos de forma segura y eficaz. | Mít základní znalosti o první pomoci a vědět, jak bezpečně a efektivně používat obsažené materiály a léky. | Posjeduje osnovno znanje prve pomoći i zna kako koristiti priložene materijale i lijekove sigurno i učinkovito. | Posjeduje osnovno znanje prve pomoći i zna kako koristiti priložene materijale i lijekove sigurno i učinkovito. | Rendelkezzen alapvető elsősegélynyújtási ismeretekkel, és tudja, hogyan kell biztonságosan és hatékonyan használni a mellékelt anyagokat és gyógyszereket. |
| Ergänzen Sie die Erste-Hilfe-Tasche oder den Notfallrucksack bei Bedarf mit zusätzlichen Materialien oder Medikamenten, die für Ihre spezifischen Bedürfnisse wichtig sind. | If necessary, supplement the first aid kit or emergency backpack with additional materials or medications that are important for your specific needs. | Si nécessaire, complétez la trousse de premiers secours ou le sac à dos d'urgence avec du matériel ou des médicaments supplémentaires importants pour vos besoins spécifiques. | Se necessario, integra la borsa di pronto soccorso o lo zaino di emergenza con materiali aggiuntivi o farmaci importanti per le tue esigenze specifiche. | Vul indien nodig de EHBO-tas of EHBO-rugzak aan met aanvullende materialen of medicijnen die voor uw specifieke behoeften van belang zijn. | Si es necesario, complemente el bolso de primeros auxilios o la mochila de emergencia con materiales o medicamentos adicionales que sean importantes para sus necesidades específicas. | V případě potřeby doplňte tašku první pomoci nebo pohotovostní batoh o další materiály nebo léky, které jsou důležité pro vaše specifické potřeby. | Ako je potrebno, dopunite torbu za prvu pomoć ili ruksak za hitne slučajeve dodatnim materijalima ili lijekovima koji su važni za vaše specifične potrebe. | Ako je potrebno, dopunite torbu za prvu pomoć ili ruksak za hitne slučajeve dodatnim materijalima ili lijekovima koji su važni za vaše specifične potrebe. | Ha szükséges, egészítse ki az elsősegélynyújtó táskát vagy sürgősségi hátizsákot további anyagokkal vagy gyógyszerekkel, amelyek fontosak az Ön speciális igényeihez. |
| Einige Erste-Hilfe-Produkte sind möglicherweise nicht für Kinder geeignet oder erfordern besondere Vorsichtsmaßnahmen. | Some first aid products may not be suitable for children or may require special precautions. | Certains produits de premiers secours peuvent ne pas convenir aux enfants ou nécessiter des précautions particulières. | Alcuni prodotti di primo soccorso potrebbero non essere adatti ai bambini o richiedere precauzioni speciali. | Sommige EHBO-producten zijn mogelijk niet geschikt voor kinderen of reizen mogelijk speciale voorzorgsmaatregelen. | Es posible que algunos productos de primeros auxilios no sean adecuados para niños o requieran precauciones especiales. | Některé produkty první pomoci nemusí být vhodné pro děti nebo mohou vyžadovat zvláštní opatření. | Neki proizvodi za prvu pomoć možda nisu prikladni za djecu ili zahtijevaju posebne mjere opreza. | Neki proizvodi za prvu pomoć možda nisu prikladni za djecu ili zahtijevaju posebne mjere opreza. | Előfordulhat, hogy egyes elsősegélynyújtó termékek nem alkalmasak gyermekek számára, vagy különleges óvintézkedéseket igényelhetnek. |
| Wenn Sie während der Verwendung des Erste-Hilfe-Zubehörs Unwohlsein verspüren, sollten Sie sofort aufhören und gegebenenfalls medizinische Hilfe in Anspruch nehmen. | If you feel unwell while using the first aid equipment, you should stop immediately and seek medical attention if necessary. | Si vous ne vous sentez pas bien lorsque vous utilisez les fournitures de premiers secours, vous devez immédiatement arrêter et consulter un médecin si nécessaire. | Se non ti senti bene mentre usi le scorte di primo soccorso, dovresti fermarti immediatamente e cercare aiuto medico, se necessario. | Als u zich onwel voelt tijdens het gebruik van de eerstehulpmiddelen, moet u onmiddellijk stoppen en indien nodig medische hulp zoeken. | Si no se siente bien mientras usa los suministros de primeros auxilios, debe dejar de hacerlo inmediatamente y buscar ayuda médica si es necesario. | Pokud se při používání prostředků první pomoci necítíte dobře, měli byste okamžitě přestat a v případě potřeby vyhledat lékařskou pomoc. | Ako se osjećate loše tijekom korištenja pribora za prvu pomoć, trebali biste odmah prestati i potražiti liječničku pomoć ako je potrebno. | Ako se osjećate loše tijekom korištenja pribora za prvu pomoć, trebali biste odmah prestati i potražiti liječničku pomoć ako je potrebno. | Ha az elsősegélynyújtás használata közben rosszul érzi magát, azonnal hagyja abba, és szükség esetén kérjen orvosi segítséget. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30322516 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Einige Erste-Hilfe-Produkte sind nicht für die Verwendung auf offenen Wunden geeignet. Verwenden Sie sie nur gemäß den Anweisungen. | Some first aid products are not suitable for use on open wounds. Use only as directed. | Certains produits de premiers secours ne conviennent pas aux plaies ouvertes. Utilisez-les uniquement selon les instructions. | Alcuni prodotti di primo soccorso non sono adatti all'uso su ferite aperte. Usarli solo secondo le istruzioni. | Sommige EHBO-producten zijn niet geschikt voor gebruik op open wonden. Gebruik ze alleen volgens de instructies. | Algunos productos de primeros auxilios no son adecuados para su uso en heridas abiertas. Úsalos sólo según las instrucciones. | Některé přípravky první pomoci nejsou vhodné pro použití na otevřené rány. Používejte je pouze podle návodu. | Neki proizvodi za prvu pomoć nisu prikladni za korištenje na otvorenim ranama. Koristite ih samo prema uputama. | Neki proizvodi za prvu pomoć nisu prikladni za korištenje na otvorenim ranama. Koristite ih samo prema uputama. | Néhány elsősegélynyújtó termék nem alkalmas nyílt sebekre. Csak az utasításoknak megfelelően használja őket. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |